



順安廚房設備有限公司

SHUN ON (KITCHEN EQUIPMENT) COMPANY LIMITED

Tel: 51342616

Fax: 34179928

Date: 01-01-2026

Flat 833, 8/F, Shing Yip Industrial Building, No.19-21 Shing Yip Street, Kwun Tong, KLN.

Remarks

All quotations and service would only be validated when two parties are agreed with the following terms and conditions.

Terms and Condition (English version)

- 1) During the diagnostic and treatment process, our company shall take no responsibility for either any damages which has been already existed on that equipment or any lost caused by the malfunctioning of the equipment. Quotation would be needed for those broken parts.
- 2) In case for any artificial damage or delay which is irrelevant to our company, our company shall take no responsibility.
- 3) The placement of service order would be arranged before the next 1-2 working days or next 48 hours. (For non-office hours, additional fee would be charged for Emergency calling service)
*Company General office hour (Monday-Friday 0900-1800); Weekend and Public Holiday (Closed).
- 4) All the diagnosis and treatment must be conducted by our verified technician. No guaranteed would be made on the parts which are changed; modified or repaired by others.
- 5) In case for company recruitment and expansion, the qualifications and certificate of that new entry technician would be recorded promptly.
- 6) The labor fee would be included in the inspection charge. Primary intervention would be offered unless specific parts or tools are needed. Quotation would be placed upon the requested.
- 7) 30 days of service guarantee would be offered towards the inspected equipment after the completion of the treatment. A label, thereby, would be placed on the respective machine for company internal identification and verification of the guaranteed date.





順安廚房設備有限公司

SHUN ON (KITCHEN EQUIPMENT) COMPANY LIMITED

Tel: 51342616

Fax: 34179928

Date: 01-01-2026

Flat 833, 8/F, Shing Yip Industrial Building, No.19-21 Shing Yip Street, Kwun Tong, KLN.

- 8) The guaranteed date is only applicable for the equipment maintained or produced by our company. For any loss caused by any equipment malfunctioning, our company shall take no responsibility.
- 9) Guarantee warranty service includes free labour fee for inspection, whereas the fee for parts changing is excluded unless our company identifies it is due to the product defect.
- 10) The ownership of products would remain to Shun On (Kitchen Equipment) Company Limited before all payment settled.
- 11) Service order would be provided after each of the inspection. Either a sign from person in charge or a chop would be needed on the service order for verification. A copy of service order, therefore, would be offered as your reference.
- 12) The inspection charge shall be claimed once the order has been placed. Order cancellation and rearrangement would only be accepted with strong justification.
- 13) The inspection process would not be covered by the CAR insurance unless it is requested and paid by the customer.
- 14) The account receivable for the requested orders would be accumulated and collected monthly via cheque or FPS to our company bank account (Shun on (kitchen equipment) Co, LTD.; Bank Of China; Contact: Mrs. Lai 90431074)
- 15) In case for contingency, the collection of monthly account receivable could be delayed after the approval of our company. If failure of payment remains without our company approval, legal action would be taken, and the current service would be suspended until further notice.
- 16) Unless specific request has been made, everything would be done according to our company code of practice.





順安廚房設備有限公司

SHUN ON (KITCHEN EQUIPMENT) COMPANY LIMITED

Tel: 51342616

Fax: 34179928

Date: 01-01-2026

Flat 833, 8/F, Shing Yip Industrial Building, No.19-21 Shing Yip Street, Kwun Tong, KLN.

- 17) Offeree should settled the payment subject to contract and/or quotation terms required. For any overdue payment, offeree is responsible in paying the interest to our company for the period of delay at the prevailing Hong Kong bank lending rate. If the offeree breaches the contract and/or signed quotation, our company preserve the right to suspend all warranty services and no such services shall be reinstated thereafter.
- 18) For any transaction needs to withdraw due to the following condition but not limited to: incorrect transaction amount or duplicate transaction, an administrative fee \$500 would be surcharged for each transaction refund.
- 19) Our company reserves the final right to define, suspend, modify or terminate this order and/or any of the terms and conditions without prior notice. In case of dispute, the decision of Shun On (Kitchen Equipment) Company Limited shall be final.
- 20) These terms and conditions are prepared in Chinese and English. In case of any conflict or discrepancy and ambiguity between two versions, the Chinese version shall prevail.





順安廚房設備有限公司

SHUN ON (KITCHEN EQUIPMENT) COMPANY LIMITED

Tel: 51342616

Fax: 34179928

Date: 01-01-2026

Flat 833, 8/F, Shing Yip Industrial Building, No.19-21 Shing Yip Street, Kwun Tong, KLN.

條文及款項 (中文版)

- 1) 在檢查及維修保養進行期間，如出現任何損壞及有其他零件需要更換，本司恕不負責及需另作報價跟進。
- 2) 假若工程進行期間出現任何非本公司造成的人為損壞及延期，本公司概不負責。
- 3) 本公司會在工作單下達後一至兩個工作天或 48 小時內派遣本公司的技術員執行工作。
(惟需注意如在非辦公時間內進行之工作，均須需收取額外緊急檢查費)
(本公司辦公時間為星期一至五 0900-1800；週末及假期休息)
- 4) 所有檢查及維修工作必須由本公司認證的技術員出任。如發現任何廚房設備或零件經由非本公司之技術員更換，改動或維修，則本公司不會對該有關器件負上任何責任 (包括保養服務承諾)。
- 5) 因應本公司的業務擴展，招聘及人事變動，本公司將會在該新入職的技術員提供檢查及維修服務前，登記有關工作技術資歷證明作認證。
- 6) 基本檢查費包含基本人工保養 (不適用於需要額外或特別之零件及/或工具之情況，上述情況一律需要報價跟進)
- 7) 所有維修或保養工程包 30 天 (由維修結束當天計起) 人工及/或零件保養，本公司將會在有關設備上貼上公司專用貼子作內部識別及認證保養期時效。
- 8) 保用至適用於本公司維修之產品，如因機件故障造成之任何損失本公司一概不負有關責任。
- 9) 產品保用期間將提供免費人工檢查，唯相關零件更換需額外收費除非本公司發現該損壞是產品零件缺陷所致。
- 10) 所有產品在付清貨款前均屬信安廚房設備有限公司所擁有。
- 11) 所有工作完成後將會發出相應的工作單並需要由負責人簽署或蓋上餐廳印章作證明，其後本公司會發出工作單底單作客方參考用。
- 12) 所有工作單一經下達，必須收取相應基本檢查費。如沒有正當理由，本公司不接受其工作單之取消或延期。
- 13) 本公司檢查及維修保養之工作不包 CAR 保險全保。如客方有需要，可自行購買。





順安廚房設備有限公司

SHUN ON (KITCHEN EQUIPMENT) COMPANY LIMITED

Tel: 51342616

Fax: 34179928

Date: 01-01-2026

Flat 833, 8/F, Shing Yip Industrial Building, No.19-21 Shing Yip Street, Kwun Tong, KLN.

條文及款項 (中文版)

- 14) 本公司檢查及維修保養之應收帳款應以月結的方式以支票/轉數快支付。
公司銀行帳戶 (中銀; 順安廚房設備有限公司; 012-887-1-067331-5; 聯絡電話 黎小姐 90431074)。
- 15) 如有特殊情況, 本公司可以酌情延收該月之應收帳款。如客方有意圖及企圖拒付或故意拖欠該月之應收帳款時, 本公司將會採取法律行動, 所有服務將會暫停, 直至另行通知。
- 16) 以上檢查及維修保養之工作如客方無提出特別要求, 則需跟從本司規定進行
- 17) 客方應按合同規定日期支付貨款, 若有延誤, 其延誤日期必須按香港銀行貸款利率繳付賣方利息。如客方未能依付款方式付款, 本公司有權停止一切保用服務及日後亦不會補回有關服務。
- 18) 如有任何交易需要辦理退款但不限以下原因交易銀碼錯誤/重複交易, 客方需為每一筆退款交易支付行政手續費\$500。
- 19) 本公司保留以上條文及款項之最終解釋; 更改; 撤銷與重訂權限。如有任何爭議, 本公司保留最終之決定權。
- 20) 以上條文及款項會有中英版本。如有任何爭議, 差異及歧異, 以中文版本優先。

